



## Technical Services Registration Form / Fiche d'inscription aux Services techniques

Name of Client / Nom du client : \_\_\_\_\_

Date of Birth / Date de naissance : \_\_\_\_\_  
Day/jour / Month/mois / Year/année

Name of Parent/Guardian / Nom du parent/tuteur : \_\_\_\_\_

Address/Adresse : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Postal Code / Code postal : \_\_\_\_\_

Phone Number / N° de téléphone : \_\_\_\_\_

Email/Courriel : \_\_\_\_\_

I agree that CHEO-OCTC may communicate with me via email and understand that CHEO-OCTC cannot guarantee the security of information sent in email messages./Je suis d'accord que le CHEO-CTEO peut communiquer avec moi par courriel et je comprends que le CHEO-CTEO ne peut pas garantir la sécurité de l'information transmis par courriel.

I agree that the following people may borrow items from the Adaptive Toys & Tech Resource Centre on behalf of my child and in doing so, may discuss my child's goals and development with the Adaptive Toys & Tech Resource Centre staff and volunteers. / Je consens à ce que les personnes suivantes empruntent des articles de le centre de ressources technologiques et de jouets adaptés au nom de mon enfant et, en ce faisant, discutent des buts et du développement de mon enfant avec le personnel et les bénévoles de le centre de ressources technologiques et de jouets adaptés.

- Teacher/Enseignant(e) \_\_\_\_\_
- Educational Assistant / Assistant(e) en éducation \_\_\_\_\_
- Occupational Therapist / Ergothérapeute \_\_\_\_\_
- Speech and Language Pathologist / Orthophoniste \_\_\_\_\_
- Other/Autre \_\_\_\_\_

Please read the policies on the back of this form. / Veuillez lire les politiques au verso.

I have read and agree with the policies and conditions of the services. I understand that any articles are taken at my own risk. CHEO-OCTC accepts no responsibility for any harm resulting to any member of my family or any personal property from the contents of the package. By accepting the package, I acknowledge to have read this warning and have agreed to release and indemnify CHEO-OCTC from any harm which may result from it.

J'ai lu les politiques et conditions relatives aux services et je les accepte. Je comprends que j'emprunte tout article à mes propres risques. CHEO-OCTC n'assume aucune responsabilité de toute blessure à un membre de ma famille ou de tout dommage à mes biens personnels découlant de l'utilisation d'un article emprunté. En acceptant l'article, je confirme avoir lu cet avertissement et j'accepte d'indemniser CHEO-CTEO et de renoncer à toute demande d'indemnisation envers le CHEO-CTEO à l'égard de toute blessure ou de tout dommage qui pourrait être causé par l'article.

Signature of Parent/Guardian: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Signature du parent/tuteur :

English

Français

FOR INTERNAL USE / POUR USAGE INTERNE

Original registration/ Inscription initiale

Renewal of registration - original dated/ Renouvellement de l'inscription – date de l'inscription initiale: \_\_\_\_\_

### **Policies and Conditions of the loans from Technical Services**

The Adaptive Toys & Tech Resource Centre can provide consumer health information but does not give medical advice or interpretation.

The borrower is responsible for paying to replace lost items, items that are damaged beyond repair, and items that are overdue for more than 6 months. Every item will be checked upon its return to the centre. CHEO-OCTC will advise the borrower if a replacement is required, and the associated cost.

Some items may require a deposit before they can be borrowed. The deposit will be returned to the borrower when the item is returned, provided that it is not damaged beyond repair.

Items, such as books, videos and software are the property of CHEO-OCTC and under copyright laws cannot be copied.

Any software borrowed and installed must be properly de-installed before it is returned.

All loans are for a maximum of one month. After that month, a renewal is acceptable if the item is NOT on hold for another client. Otherwise, the borrowed item must be returned. All renewals can be done by phone or email.

A maximum of three items per client can be on loan at one time.

Failure to adhere to these policies and conditions will result in the client/family being denied access to CHEO-OCTC's Adaptive Toys & Tech Resource Centre and its services.

### **Politiques et conditions de prêt des Services techniques**

Le centre de ressources technologiques et de jouets adaptés peut fournir des renseignements sur la santé des consommateurs, mais elle ne donne aucun conseil médical et elle ne fait aucune interprétation médicale.

Il incombe à l'emprunteur de remplacer tout article perdu, tout article endommagé qui ne peut être réparé, ainsi que tout article en retard de plus de 6 mois. On vérifiera chaque article à son retour au centre. Le CHEO-CCTEO indiquera à l'emprunteur s'il faut remplacer un article et, si c'est le cas, les coûts pertinents.

Il faudra un dépôt avant d'emprunter certains articles. Le dépôt sera remis à l'emprunteur quand il retournera l'article, pourvu que l'article ne soit pas endommagé au point de ne pas pouvoir être réparé.

Les articles, tels que les livres, les vidéos et les logiciels, sont la propriété du CHEO-CCTEO et ils ne peuvent pas être copiés, en vertu des lois sur les droits d'auteur.

Les logiciels empruntés et installés doivent être correctement désinstallés avant de les retourner.

La période maximale de prêt est de un mois. Après un mois, il est possible de renouveler un prêt pourvu que l'article NE soit PAS réservé par quelqu'un d'autre. Dans le cas contraire, les articles empruntés doivent être retournés. Vous pouvez renouveler un prêt par téléphone ou par courriel.

Un client peut emprunter un maximum de trois articles à la fois.

On refusera au client ou à la famille qui ne respecte pas ces politiques et ces conditions l'accès aux services de la bibliothèque de prêt du CHEO-CCTEO.